Tento dokument je vyhotoven v upravené verzi s ohledem na zák. č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve spojení s Nařízením Evropského parlamentu a rady č. (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES.

Mgr. Juraj Thoma
1. náměstek primátora

České Budějovice 4. 3. 2020
NP-JTh/39/2020

Vážený pane ...

Vážený pane

Rada města České Budějovice na svém jednání dne 2. 3. 2020 projednala petici doručenou dne 10. 1. 2020 „Za připojení části území obce Třebotovice pod rybníkem Lusný (mezi hřbitovem a silnicí č. III/1461) k obci Dobrá Voda u Českých Budějovic."

Na tomto jednání schválila rada města usnesením číslo 208/2020 rovněž připojenou odpověď na podanou petici.

Rada města České Budějovice konstatuje, že dle jejího názoru jde fakticky o návrh na změnu hranic mezi statutárním městem České Budějovice a obcí Dobrá Voda ve smyslu § 26 zák. č. 128/2000 Sb. O obcích. V tomto případě je ke změně hranic nutná dohoda zúčastněných obcí, přičemž Rada města České Budějovice takovou dohodu nepodporuje a nedoporučuje ani Zastupitelstvu města České Budějovice takovou dohodu uzavřít.

Rada města konstatuje, že argumenty uvedené pro podporu petice jsou z podstatné části realizovatelné (a některé podněty již jsou realizované) i za současného administrativního členění. Podle zprávy Odboru správy veřejných statků Magistrátu města České Budějovice bylo provedeno nové označení, které zřetelně odděluje Třebotovice od Dobré Vody a upraveno místní značení. Dle názoru tohoto odboru je osazené značení dostatečné a umožňuje dobrou orientaci, včetně orientace složek IZS.

K uváděné špatné dostupnosti volební místnosti rada města konstatuje, že pokud někdo z voličů nemůže přijít volit do volební místnosti může požádat o volbu do přenosné volební schránky a to buď předem, před konáním voleb anebo přímo v průběhu konání voleb. Detailní informace je k tomu zveřejňována na stránkách města České Budějovice před konáním každých voleb.

Rada města také konstatuje, že volba mateřské školy a základní školy je do značné míry volbou rodičů dětí. Přičlenění Třebotovic a Kališť k ZŠ Pohůrecká garantuje, že dítě musí být do této základní školy přijato, pokud je na ní odpovídající kapacita, podle údajů Odboru školství a tělovýchovy dochází do škol pět dětí z Třebotovic a Kališť. Město České Budějovice se nebude bránit ani případnému jednání s obcí Dobrá Voda o možném využití tamní kapacity, pokud tento podnět bude doporučen Výborem pro záležitosti Třebotovic a Kaliště u Českých Budějovic. Tato možnost byla konzultována i se starostou Dobré Vody panem Petrem Štikou.

Za řešitelnou považuje rada města rovněž situaci s doručováním poštovních zásilek, protože standardně lze individuálně dojednat doručování i na jiné pošty, např. i na poštu na Dobré Vodě a k orientaci dalších zásilkových služeb lze nyní využít doplněného značení.

Napojení části Třebotovic na kanalizaci obce Dobrá Voda je možné, avšak náročné. Podle sdělení z Dobré Vody kanalizace končí v Požárnické ulici, ale ani poslední čtyři domy v obci

Dobrá Voda na ní nebyly napojené, protože by to bylo stavebně a finančně náročné kvůli geologickým podmínkám. Měla-li by se tato kanalizace prodlužovat, musela by se dobudovat i v obci Dobrá Voda a Třebotovice by museli být na ní napojené výtlačným řadem s přečerpávací jímkou, nikoliv běžnou gravitační kanalizací.

Ke všem podaným podnětům, v petici uváděným, rada města doporučuje využít pro jejich řešení Výbor pro záležitosti Třebotovic a Kaliště u Českých Budějovic. Na základě jeho doporučení město realizovalo a připravuje realizaci řady opatření, komunikace mezi ním a městskou samosprávou a magistrátem je velice efektivní a k jeho doporučením je přistupováno s vážností, o čemž svědčí i přiložený informativní seznam provedených opatření.

S pozdravem

Příloha: Informativní přehled opatření realizovaných v Třebotovicích a Kališti srpen – prosinec 2019

Vážený pan

Seznam realizací Třebotovice- Kaliště v období 8 – 12/2019

Městský mobiliář:

- umístění nové nástěnky k točně MHD v Kalištích
- umístění nové nástěnky v Nových Třebotovicích u hřbitova
- umístění nové přenosné lavičky pod lipou u rybníka v Kalištích
- dodavatelské firmě zadáno umístění dvou nových laviček ke Kostelní cestě na místa s výhledem na Kleť (polní cesta vedoucí z Třebotovic do Dobré Vody)
- dodavatelské firmě zadáno přemístění starší lavičky v Třebotovicích od kontejnerů na dětské hřiště, výměna dřevěné části lavičky

Dětská hřiště:

- na dětské hřiště do Třebotovic objednána montáž dvou nových herních prvků (realizace do konce dubna 2020)
- spolupráce se Spolkem obyvatel Kaliště – Třebotovice při výběru místa pro zřízení nové odpočinkové zóny s lavičkami a herními prvky v okolí rybníka Lusný u Nových Třebotovic
- odstranění náletových dřevin rostoucích u zdi hasičárny na dětském hřišti v Kalištích

Údržba zeleně – travní plochy:

- posečení komunikační zeleně podél Kostelní cesty vedoucí z Třebotovic do Dobré Vody před podzimním sázením aleje (výsadba aleje provedena Spolkem obyvatel Kaliště – Třebotovice)
- odstranění ruderálního porostu z pozemku parc. č. 2636/1 a 2662/1 v k. ú. Kaliště a následné zanesení těchto ploch do pravidelné údržby zeleně
- úprava plánů sečení – přidání nových ploch do údržby veřejné zeleně dle požadavků Spolku obyvatel Kaliště – Třebotovice, nové plochy přidány v Kalištích i Třebotovicích
- spolupráce se Spolkem obyvatel Kaliště – Třebotovice při zřizování komunitního sadu v Třebotovicích

Údržba zeleně – dřeviny:

- odstranění popadaných lipových větví v Třebotovicích u odbočky na Kostelní cestu
- odstranění větví nad lavičkami u dětského hřiště v Třebotovicích
- dodavatelské firmě zadáno odfrézování pařezů u odbočky na Kostelní cestu
- dodavatelské firmě zadáno odstranění suché vrby v Kalištích na pozemku parc. č. 2662/5 v k. ú. Kaliště, bude realizována náhradní výsadba
- dodavatelské firmě zadán prořez stromů u božích muk u Kostelní cesty
- dodavatelské firmě zadáno odstranění suchých větví z lípy a dubu u rybníka v Kalištích

Polní cesty:

- vyčištění stoky od naplavených nánosů v Třebotovicích před č. popisným 2440
- spolupráce se Spolkem obyvatel Kaliště – Třebotovice při obnově polní cesty spojující Kaliště a Třebotovice – pezemek s parc. č. 2707/4 v k. ú. Třebotovice
- podání podnětu k oslovení vlastníků pozemků parc. č. 2687/12, 2687/13 a 2687/4 v k. ú. Třebotovice na majetkový odbor za účelem vykoupení těchto pozemků a následné obnovy dříve využívané polní cesty vedoucí kolem Nových Třebotovic

Opravy komunikací a značení:

- od srpna 2019 do listopadu 2019 bylo zadáno a realizováno 9 oprav komunikací. Součástí byla oprava svodidel a povrchu mostku u Třebotovic (odbočka vlevo z hlavní komunikace za Dobrou Vodou)
- v listopadu instalace radaru na silnici v Nových Třebotovicích
- zrealizováno značení „Třebotovice" v částech, kde docházelo k nedostatečné orientaci (např. složky IZS, ČP apod.)
- v rozpočtu SVS byla původně položka na opravu komunikace za mostkem v Třebotovicích (cca 3 mil. Kč.), po úpravách a seškrtání byla tato akce z realizací na rok 2020 prozatím odstraněna.

Investiční akce:

Vodovod - kanalizace Kaliště	1. fáze – vodovod do Třebotovic Samoty – realizace jaro (dle klimatických podmínek)
	2. fáze – vodovod z Třebotovice Samoty do Kaliště (pítko) – vypořádání majetku, znovu se vypíše a předpokládá se realizace v létě 2020
	3. fáze – vybudování ZTV Kaliště (vodovod, kanál, ČOV) není podepsaná smlouva, projektant by měl být na jaře, pak bude následovat výrobní výbor, na kterém se projedná aktualizace projektu

Dále budou další činnosti zařazovány dle požadavků a posouzení možností při jednání výboru.

Dat. evid: 10.01.2020
9474/2020/MMCB

Podatel:
[redacted]
by [redacted]70
370 [redacted]

Adresát:
Zastupitelstvo Jihočeského kraje
Mgr. Ivana Stráská
Hejtmanka Jihočeského kraje
U Zimního stadionu 1952/2
370 76 České Budějovice

MAGISTRÁT MĚSTA
České Budějovice
Č.d.:
Došlo: 10 -01- 2020
Sp. zn.: 9474/2020/MMCB
Č.j.:
Ev. 3
Př. 6
Sv.
-4-

Adresát:
Zastupitelstvo města
České Budějovice
Ing. Jiří Svoboda
Primátor
Nám.Přemysla Otakara II č.1/1
370 92 České Budějovice

Adresát
Zastupitelstvo obce
Dobrá Voda u Českých Budějovic
Bc. Petr Štika
Starosta
U Domova důchodců 13
373 16 Dobrá Voda u Českých Budějovic

V Českých Budějovicích dne 1. 8.2019

PETICE

podle čl. 18 Listiny základních práv a svobod a zákona č. 85/1990 Sb. o právu petičním

„Za připojení části území obce Třebotovice pod rybníkem Lusný (mezi hřbitovem a silnicí č. III/1461) k obci Dobrá Voda u Českých Budějovic."

Vážená paní hejtmanko, vážený pane primátore, vážený pane starosto,

my, níže podepsaní, žádáme prostřednictvím této petice o připojení území Třebotovic pod rybníkem Lusný mezi hřbitovem a silnicí č. III/1461 (dále jen „Území pod rybníkem Lusným") k obci Dobrá Voda u Českých Budějovic (dále jen „Dobrá Voda") z následujících důvodů:

- Zástavba rodinnými domy navazuje souvisle a bez přerušení na Dobrou Vodu.
- Veškeré přípojky vedou z obce Dobrá Voda.
- Užívání názvu Třebotovice pro území pod rybníkem Lusným je matoucí. Obec Třebotovice je odtud vzdálena přibližně čtyři kilometry a nevede tam ani přímá cesta.
- K dosažení obce Třebotovice z našich adres je nutné projet západním směrem ulicemi Dobré Vody (Požárníků, Hornická, Lázeňská nebo K Lusnému, Hornická, Lázeňská), na konci Dobré Vody pokračovat směrem východním po silnici č. III/14611 přes Nové Třebotovice i Rozcestí a poté zabočit jižním směrem ze silnice č. III/14611 na silnici č. III/14612, jež v Třebotovicích končí.
- Autobusové spojení do obce Třebotovice není vedeno z území pod rybníkem Lusný, nýbrž z Dobré Vody. Linka číslo 10 má zastávku na Rozcestí a odtud je nutno pokračovat pěšky po silnici č. III/14612, bez chodníku.
  Alternativně lze trasu autobusové linky absolvovat pěšky. Jedná se o cestu s velkým převýšením vedoucí nahoru do kopce po úzké nepřehledné silnici s mnoha zatáčkami a bez chodníku.

- Složité je také cestování z našeho bydliště do Kaliště, kde je volební místnost. Do místa vzdáleného přibližně čtyři kilometry je nutné jet autobusem číslo deset z Dobré Vody. Tato linka jezdí s frekvencí jednou za hodinu, s výjimkou těch hodin, kdy nejede vůbec.

- Přitom vzdálenost z našeho bydliště k Obecnímu úřadu Dobrá Voda činí přibližně 500 metrů.

- Cesta s dětmi do nejbližší mateřské školy v Českých Budějovicích vede přes uvedené ulice Dobré Vody a dále jižním, tedy opačným směrem než do Třebotovic a je dlouhá asi 3 km. Oproti tomu vzdálenost do MŠ Dobrá Voda činí pouhých 500 metrů.

- Obdobně to vypadá s cestou dětí do nejbližší základní školy. Základní škola v Českých Budějovicích je vzdálena přibližně 3 km. Dobrovodská základní škola asi 500 metrů.

- Pošta ČB Suché Vrbné je z našeho bydliště vzdálena přibližně 3,5 km a leží opět opačným směrem než Třebotovice. Pošta na Dobré Vodě je vzdálena asi jeden kilometr.

- Cesta na Magistrát města České Budějovice (dále jen MM ČB) je dlouhá přibližně 6 kilometrů a vede z území pod rybníkem Lusný přes Dobrou Vodu, tedy opačným směrem než do obce Třebotovice. Oproti tomu obecní úřad Dobré Vody je vzdálen asi 500 metrů.

- Při jednání s úředníky MM ČB musíme často nejdříve vysvětlit, kde vlastně bydlíme, neboť místo jim není dostatečně známé. Tomu odpovídá i vyřizování našich potřeb např. údržba komunikace, prohrnování sněhu nebo péče o veřejné statky a zeleň.

- V roce 2007 jsme kupříkladu požádali písemně MM ČB o řešení kanalizace. Do dnešního dne jsme však neobdrželi žádnou odpověď. Výše specifikovaná část Třebotovic byla zcela opomenuta, zatímco v Třebotovicích a Nových Třebotovicích byla kanalizace již vybudována.

- Problémy vznikají také při doručování zásilkovými službami. Adresáty hledají nejprve v Třebotovicích. Po marném pokusu o doručení přijíždí přes Dobrou Vodu do místa našeho bydliště, nejednou s řádným komentářem. Chyby jsou i v některých naváděcích systémech GPS. Bez omylů nejsou ani online mapy. Například v Google maps je označena dobrovodská ulice K Lusnému až pod rybník Lusný.

- Komplikace se občas vyskytují i při doručování obyčejných dopisů. Doporučené dopisy a zásilky Česká pošta a. s. při neúspěšném pokusu o dodání předává nejbližší poště Dobrá Voda. Nikoli poště příslušné pro Třebotovice v ČB Suchém Vrbném.

- Správná lokalizace místa našeho bydliště je velmi obtížná. Proto se obáváme, že při zásahu rychlé záchranné služby a stresové situaci s ní spojené nelze vyloučit možnost časového prodlení. Nebo vznik jakéhokoliv omylu spojeného s nelogickým uspořádáním adres bydliště, což může vést k fatálním důsledkům pro zachraňovanou osobu.

- Rychlá a jednoznačná lokalizace místa bydliště je nutná rovněž pro zásah ostatních složek integrovaného záchranného systému (dále jen „IZS"). Časová prodleva spojená s hledáním místa zásahu může mít dopad i na výši materiálních škod.

- Dle našeho názoru si nedostatečnou znalost místních problémů a celkovou neudržitelnost situace uvědomuje i MM ČB. Proto předložil v roce 2019 „Záměr zřízení osadního výboru pro území Třebotovice a Kaliště u Českých Budějovic" (dále jen „Záměr"). Rada města rozhodla o uspořádání ankety mezi obyvateli Třebotovic a Kaliště.
  Materiál byl však postoupen pouze do Třebotovic a Kaliště. Území pod rybníkem Lusný bylo opomenuto. O Záměru jsme se dozvěděli až v předvečer vypršení termínu pro vyjádření od členky výboru pro záležitosti Třebotovic, jež přijela do naší části s cílem shromáždit výsledky. Po zjištění, že obyvatelé o Záměru nejsou vůbec informováni podala dodatečnou informaci. Tento příklad dle našeho názoru znovu ukázal, že je naše bydliště v kontextu Třebotovic a Kaliště zcela přehlíženo.

- Záměr byl obyvateli odmítnut. Není naším zájmem jezdit žádat o vyřízení našich záležitostí do Třebotovic a Kaliště, které jsou od nás doslova odtržené a naše problémy neznají. Dle našeho názoru není přínosné, aby naše žádosti byly zprostředkovaně předkládány na MM ČB z Třebotovic a Kaliště, tak jak to Záměr předpokládal. Nemáme zájem na vytvoření dalšího mezičlánku, vzdáleného od Území pod rybníkem Lusný cca 4 km, a to opačným směrem než je MM ČB. Také proto, že Třebotovice a Kaliště mají odlišné zájmy od našich.

Připojením k obci Dobrá Voda se zpřístupní orgány samosprávy, volební místnosti, mateřská škola, základní škola, pošta, apod. Zjednoduší se vyřizování našich potřeb.
Vyjasní se matoucí adresy pro případ rychlého zásahu IZS a usnadní se lokalizace našeho bydliště v běžné komunikaci s lidmi.
Orgány samosprávy budou lépe informovány o problémech v daném území. Odstraní se nelogické rozdělení území mezi Statutárním městem České Budějovice a Obcí Dobrá Voda u Českých Budějovic.

Jménem petičního výboru a všech obyvatel výše vymezeného území děkujeme za projednání naší petice a vstřícné jednání.

Příloha:
- Vyznačení předmětného území

Petiční výbor ve složení:

Zastupovat petiční výbor jsou oprávněni společně:

Petici sestavil: